

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСЛУГАТА “РЕГИСТРИРАНЕ НА ДОМЕЙН”

РАЗДЕЛ I: ПРЕДМЕТ

Чл.1 Настоящите общи условия, наричани за краткост “Общите условия”, уреждат взаимоотношенията между “Булинфо” ЕООД, наричано по-долу за краткост „Доставчик“, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1000, ул. “Граф Игнатиев” № 14, с Единен идентификационен код (ЕИК): 121576510, и потребителите за предоставяната от него услуга по регистриране, администриране и трансфер на домейни, наричани по-долу „Услуги/те“.

Чл.2 Общите условия са задължителни както за Доставчика, така и за Клиента, и остават в сила до момента, в който Доставчикът предоставя услуги на Клиента, въз основа на направена от Клиента заявка чрез съответната форма за поръчка, налична на уебсайта на Доставчика.

РАЗДЕЛ II: ДАННИ ЗА ДОСТАВЧИКА

Чл.3 Потребителите на услугата могат да се свържат с "Булинфо" ЕООД на посочения адрес за кореспонденция и телефон за контакт:

1. Наименование на Доставчика : БУЛИНФО ЕООД
2. БУЛСТАТ: 121576510
3. Седалище и адрес на управление : ул. Граф Игнатиев № 14, гр. София
4. Данни за кореспонденция: ул. Граф Игнатиев № 14, гр. София, имейл: office@bulinfo.net, телефон: 02 969 92 100
5. Информация за компетентни надзорни органи:

(1). Комисия за защита на личните данни:

Адрес: бул. "Проф. Цветан Лазаров" № 2, гр. София
Имейл: kzld@cpdp.bg
Уебсайт: www.cdpd.bg
Телефон: 02 915 3 518

(2). Комисия за защита на потребителите

Адрес: гр. София, ПК 1000, ул. "Врабча" № 1, ет. 3,4 и 5

Тел.: 02 / 980 25 24
гореща линия: 0700 111 22
Уебсайт: www.kzp.bg

(3). Регистрация по Закона за данък върху добавената стойност (ДДС) с номер BG121576510

РАЗДЕЛ III: ХАРАКТЕРИСТИКИ НА УСЛУГАТА

Чл. 4 Доставчикът предоставя на Клиента, срещу заплащане, услуги, свързани с регистрацията, управлението и трансфера на домейни:

- (1). Доставчикът извършва проверка за свободно име на домейн в съответните регистри и информира Клиента за наличието на избраното от него домейн име.
- (2). Вписване на избраното от Клиента име на домейн в съответните международни регистри, в съответствие с приложимите правила и стандарти.
- (3). Регистрацията на домейн се счита за успешно извършена след потвърждение на плащането и вписване на домейн името в съответния регистър.
- (4). Доставчикът предоставя на Клиента възможност за дистанционно управление на домейна, включително следните функционалности:

- Препращане от основния адрес на домейна към други интернет адреси;
- Управление на пренасочването на имейли към домейна;
- Защита срещу неразрешен трансфер на домейна към трети лица;
- Конфигуриране на DNS записи за използване на домейна за хостинг услуги и електронна поща.

(4) Трансфер на домейн:

- Трансферът на домейн е процес, при който регистрирано име на домейн се прехвърля от един доставчик на услуги към друг, по искане на Клиента.
- Клиентът трябва да подаде заявление за трансфер на домейн чрез специализирания интерфейс на Доставчика.
- Клиентът е задължен да предостави точна информация, необходима за извършването на трансфера, включително, но не само, актуални данни за контакт и удостоверяване на правото на трансфер.
- Доставчикът може да изиска от Клиента да потвърди искането за трансфер чрез имейл или друга форма на комуникация.
- Всички трансфери на домейн се регулират от приложимите закони и разпоредби, както и от правилата на международните регистри

(5) Подробности за домейн разширенията, в които е възможна регистрацията на домейни, както и цените за различните разширения, са налични на следния адрес: <https://bulinfo.net/domains>.

РАЗДЕЛ IV: ПРЕДОСТАВЯНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСЛУГАТА „РЕГИСТРИРАНЕ НА ДОМЕЙН“

Чл. 5 (1). Доставчикът предоставя на Клиента услуги по регистрация, управление и трансфер на домейн имена, в съответствие с действащото законодателство и правилата на съответните регистри за домейни.

(2). Услугите обхващат както регистрация на нови домейни, така и управление на вече регистрирани домейни, включително, но не само, предоставяне на възможности за пренасочване на домейни, настройка на DNS записи и конфигуриране на имейл услуги.

(3). За да може да използва предоставените услуги, Клиентът трябва да се регистрира в системата на Доставчика, като предостави необходимата информация при попълване на регистрационната форма, включително, но не ограничено до, имена, адреси, телефонни номера и имейл адреси.

(4). След попълване на регистрационната форма, Клиентът трябва да заплати съответната абонаментна такса, която е посочена на сайта на Доставчика.

Чл. 7 Клиентът избира периода, за който домейнът да бъде регистриран в съответните регистри.

Чл.8 Доставчикът е задължен да спазва правилата и процедурите, определени от организацията, която управлява съответната домейн зона

Чл. 9 Домейнът се активира в срок не по-дълъг от 3 (три) дни след неговото вписване в регистри на интернет домейн имената.

(1). Доставчикът ще изпрати потвърждение за успешната регистрация на посочения от Клиента електронен адрес. Клиентът е задължен да следи редовно електронната си поща за уведомления и важни съобщения от Доставчика.

Чл. 10 Доставчикът осигурява на Клиента достъп до уеб интерфейс за управление на регистрирания домейн. В този интерфейс Клиентът може да извършва редица действия, включително:

(1). Промяна на DNS записи, включително А, CNAME, MX и други записи, които са от съществено значение за функционирането на домейна и свързаните услуги.

(2). Настройки за пренасочване на трафик от основния адрес на домейна към други уеб адреси (forwarding).

(3). Управление на имейл акаунти, свързани с домейна, включително настройка на имейл пренасочване, конфигурация на POP3/IMAP достъп и създаване на нови имейл адреси.

(4). Настройки за защита на личните данни, включително опции за WHOIS защита, които скриват личните данни на Клиента от публичен достъп, осигурявайки допълнителна сигурност.

Чл. 11 Доставчикът не носи отговорност в следните случаи:

(1). когато данните, предоставени от Потребителя за регистрация на домейн, са неверни или неточни, което е довело до отказ за регистрация или прекратяване на регистрацията от страна на регистратора или организацията, която управлява съответната домейн зона.

(2). ако името на домейна, поискано за регистрация от Потребителя, е било резервирано от трето лице в периода между подаването на заявката и потвърждаването на плащането.

(3). когато Потребителят неправилно е въвел (изписал) името на домейна при поръчката, в резултат на което е регистриран домейн, който не е поискал.

Чл. 12 Доставчикът не предлага услуги за регистрация на премиум домейни. Премиум домейните се класифицират в две категории: регистрирани и нерегистрирани.

(1). Регистриран премиум домейн е домейн с висока пазарна стойност, който вече е регистриран от друга физическа или юридическа лице, различно от Клиента.

(2). Нерегистриран премиум домейн е домейн, определен от регистраторите на първо ниво за всяко домейн разширение, който все още не е регистриран от никого. Поради тази причина той се показва като свободен за регистрация, но цената му е значително по-висока в сравнение с цената на стандартно домейн име със същото разширение.

Чл. 13 Всичките данни, предоставени от Клиента в регистрационната форма на съответната организация, която управлява домейн зоната, стават публично достъпни.

Чл. 14 Булинфо ЕООД предлага на Потребителя възможност за подновяване на регистрацията на избрания домейн. Преди изтичането на посочения от Потребителя срок за регистрация, Доставчикът, уведомява Потребителя на предоставения имейл адрес, по следния начин:

(1). Първо уведомление 30 дни преди изтичането на срока;

(2). Второ уведомление 15 дни преди изтичането на срока;

(3). Трето уведомление 5 дни преди изтичането на срока;

(4). Четвърто уведомление в деня на изтичане на срока.

(4). Булинфо ЕООД не носи отговорност в случай че Потребителят не получи каквото и да е уведомление по имейл, ако е предоставил грешен или неточен адрес, или ако е променил своя имейл адрес без да уведоми Доставчика.

(5). Доставчикът не носи отговорност, ако след изтичането на срока на регистрация, името на домейна бъде заявено и/или регистрирано от трето лице. Доставчикът не е отговорен за случаите, в които цената за нова регистрация или подновяване на домейна е по-висока, или ако домейнът не функционира или е изтрит от регистрите, вследствие на ненавремененно заплащане от страна на Клиента за удължаване на срока на регистрация.

Чл. 15 Сумите, платени от Ползвателя за регистрация или трансфер на домейн(и), не се възстановяват, освен в случаите, когато услугата по регистрация или трансфер на домейна не е била извършена (финализирана).

Чл.16 Доставчикът има право по всяко време да изисква от Потребителя легитимация при извършване на действия, свързани с управлението на домейн името. Цените и условията за възстановяване на изтекли домейни в зоните .COM, .NET, .ORG, .INFO, .BIZ и .EU могат да бъдат намерени на официалния уебсайт на Доставчика.

Чл. 17 Трансфер на домейн

(1). При трансфер на домейн име към системата на Доставчика, Клиентът е задължен да следва всички указания, предоставени от Доставчика в електронната кореспонденция. Ползвателят е задължен да деактивира всякакви ограничения за трансфер на домейн името, ако такива съществуват, преди да може да бъде осъществен трансфер.

(2). Доставчикът не носи отговорност и не дължи възстановяване на платената сума от Клиента, ако домейн името не бъде успешно трансферирано към системата на Доставчика, в резултат на действия или бездействия на Клиента или на предишния му доставчик.

(3). Доставчикът се задължава да извърши трансфер на домейн, регистриран от Клиента, към друг доставчик единствено след получаване на писмена заявка от Клиента.

(4). Трансфер на домейн извън системата на Доставчика не е възможен, докато не е изминал период от 60 дни след датата на регистрация или подновяване на домейна.

(5). Трансфер на домейн не може да бъде извършен, ако статусът му не е "ОК" (активен).

(6). В случай на отказ за трансфер, Доставчикът е задължен да уведоми Ползвателя за отказа, като изпрати уведомление на предоставения имейл адрес, в което да посочи причините за отказа и да предложи съвети за отстраняването на проблемите.

Чл.18 При трансфер на домейн от Ползвателя към трето лице, Доставчикът има право да изисква следните документи и информация:

1. Доказателство за права върху домейн името.

2. Име и парола за достъп до управлението на домейн името.

3. Потвърдителен имейл за заявката за трансфер на домейн името към новия Ползвател.

4. Документ за самоличност на Ползвателя или удостоверение за правния статус на Ползвателя, или документ, удостоверяващ представителната власт на лицето, което действа от името на Ползвателя.

Чл. 19 Доставчикът не носи отговорност към Потребителя в случаите, когато трансферът на домейн не е осъществен поради следните причини:

(1). от момента на регистрация на домейна са изминали по-малко от 60 дни;

(2). потребителят не е премахнал ограниченията за трансфер на домейн;

(3). потребителят не е предоставил на Доставчика необходимия код за трансфер на домейн от един регистриран потребител на друг;

(4). срокът на регистрация на домейна е изтекъл;

(5). потребителят не е потвърдил съгласието си за трансфер чрез специално електронно писмо, изпратено към новия регистратор на домейна;

(6). потребителят е отказал заявката за трансфер в специално електронно писмо, отправено от новия регистратор на домейна;

(7). потребителят не е премахнал ограниченията за трансфер на домейн;

(8). Потребителят не е получил верификационния имейл за трансфер поради следните обстоятелства:

- имейл адресът, предоставен в контактната информация на домейна, не е достъпен за Потребителя;
- Потребителят е блокирал верификационния имейл, изпратен от регистъра, при който се извършва трансферът на домейна
- имейл адресът, предоставен в контактната информация на домейна, е невалиден;

Чл.20 Доставчикът има право да предоставя информацията на Клиента, регистрирана в системата за домейн имена в Интернет, на трети лица, в случай че бъде поискано от компетентен орган, в съответствие с приложимото законодателство.

(1). Доставчикът си запазва правото да прекрати достъпа до домейна или управлението му, в случай че установи, че домейнът се използва по начин, който нарушава българското законодателство, правилата на международни организации или асоциации, или в противоречие с общоприетите етични стандарти в интернет.

(2). Доставчикът има право да спре или прекрати достъпа до Услугата, вкл. достъпа до домейна и управлението му, при наличие на едно или повече от следните обстоятелства:

- Получено е съдебно или арбитражно решение, или акт на компетентен орган, предписващ спиране на достъпа до домейна или неговото заличаване.
- Представени са доказателства, че използването на домейна нарушава правата на трети лица.
- Представени са доказателства за нарушение на търговска марка или авторски права на трето лице.
- Съдържанието на сайта, към който е свързан домейнът, е в разрез с българското законодателство или общоприетите норми и практики.

(3). Доставчикът не носи отговорност пред Клиента за каквито и да било имуществени и неимуществени вреди, включително загуби и пропуснати ползи, произтичащи от спирането на достъпа до домейна или управлението му, вследствие на някое от горепосочените обстоятелства.

(4). Доставчикът си запазва правото да анулира името на домейна в регистрите на интернет имената, в случай че настъпят обстоятелства, описани в ал. (2), което ще доведе до незабавно прекратяване на Договора за Услуги с Потребителя. В такъв случай, Доставчикът не е длъжен да предоставя предизвестие или да изплаща обезщетение на Потребителя.

(5) Доставчикът и Потребителят се съгласяват, че за тях важат правилата за регистрация, трансфер, управление, и алтернативно разрешаване на спорове, прилагани от съответната организация, която администрира домейн зоната, както и всички останали свързани документи и условия, издадени от тези организации.

РАЗДЕЛ V: ЦЕНИ

Чл.21 Цените за регистрация, подновяване и трансфер на домейн имена са посочени на уебсайта на Доставчика и могат да варират в зависимост от избраното домейн разширение и периода на регистрация.

(1). плащането за регистрация, подновяване или трансфер на домейн имена се извършва предварително, преди активирането на услугата.

(2). В случай на забавяне или неизпълнение на задълженията за плащане от страна на Потребителя, Доставчикът си запазва правото да спре предоставянето на услугите и/или да анулира регистрацията на домейна.

(3). Доставчикът не носи отговорност за загуби или щети, произтичащи от забавяне или прекратяване на услугите, в резултат на ненавременен плащане от страна на Потребителя.

(4). Доставчикът може да предостави на Ползвателя възможност за депозит (наречен "портфейл") за бъдещи плащания. Добавените средства се използват автоматично при последващи плащания. Ако стойността на депозита е по-малка от стойността на новото плащане, Ползвателят трябва да доплати само разликата.

(5). Доставчикът не предлага и не е задължен да предоставя услуги, които не са били предварително платени от Клиента.

VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл. 22 (1). Договорът автоматично се прекратява с изтичането на уговорения срок за регистрация, освен ако Клиентът не подаде заявление за подновяване и не я заплати в изискуемия срок.

(2) Договорът може да бъде прекратен с взаимно съгласие на двете страни.

(3) Клиентът има право да прекрати договора едностранно. В такъв случай, Клиентът е задължен да заплати на Доставчика неустойка, равняваща се на дължимото възнаграждение за оставащия период на договора, съобразно избраното домейн разширение.

(4) В случай на обективна невъзможност за изпълнение на задълженията от която и да е от страните по договора.

(5) Ликвидация или обявяване в несъстоятелност на една от страните по договора.

(6) Изземване или запечатване на оборудването от компетентни държавни органи.

(7) Доставчикът запазва правото си да прекрати едностранно договора с Клиента, без предварително уведомление и без да носи отговорност за обезщетение, в случай че установи, че услугите се използват в противоречие с приложимото законодателство на Република България или с условията на настоящите общи условия.

(8) Заплатените от Клиента суми за регистрация/подновяване/трансфер на домейн имена не подлежат на възстановяване, освен в случаите, когато услугата не е била извършена (финализирана)

РАЗДЕЛ VII: ОТГОВОРНОСТ

Чл. 23 (1). Ползвателят се задължава да компенсира и да освободи Доставчика от всякаква отговорност при иски и претенции от трети лица, независимо от основателността им, за всички загуби и разходи, произтичащи от:

- неизпълнение на задълженията по договора;

- нарушение на интелектуални права или права върху индустриална собственост;
- неправомерно прехвърляне на права, предоставени на Ползвателя.

(2). В случай, че Клиентът реши да прекрати предсрочно определена услуга или настоящия договор, той дължи на Доставчика неустойка в размер на неплатеното възнаграждение за оставащия срок на услугата, съответстваща на избраното домейн име.

(3). Доставчикът не носи отговорност за невъзможност да предостави услуги поради непреодолима сила, случайни събития или технически проблеми, включително действия на държавни органи.

(4). Отговорността на Доставчика към Ползвателя е ограничена до стойността на платените услуги за период от 12 месеца, но не повече от 200 лева.

(5). Доставчикът отговаря само за преки и предвидими вреди, произтичащи от негови действия или бездействия, но не носи отговорност за загуби, които не могат да се предвидят към момента на сключване на договора.

(6). Доставчикът не носи отговорност за загуби от търговски характер, освен в случай на умисъл или груба небрежност.

(7). Доставчикът не носи отговорност за загуба на информация или достъп до информация, причинени от нарушения на сигурността, включително загуба или промяна на данни, следствие от фалшива легитимация на трето лице.

(8). Доставчикът си запазва правото да ограничава или напълно да забранява достъпа до сайтове, които използват интелектуална собственост на трети лица без разрешение от действителния собственик, който евентуално предлага тази собственост срещу заплащане.

РАЗДЕЛ VIII: НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 24 (1) включва събития и обстоятелства извън контрола на страните, които възпрепятстват изпълнението на задълженията по договора. Такива събития могат да включват прекъсвания в мрежата, електроснабдяването или интернет свързаността, масови кибератаки, природни бедствия, стачки, епидемии, правителствени мерки и други подобни обстоятелства.

(2) При възникване на събитие на непреодолима сила, засегнатата страна не се счита за неизпълнена в изпълнението на договора и не носи отговорност за забавяне или неиспълнение, стига причината да е свързана с настъпилото събитие. Срокът за изпълнение на засегнатите задължения се удължава съразмерно на периода на въздействие от непреодолимата сила. Тази клауза обаче не освобождава от задължението за плащане на вече дължими суми.

(3) Ако събитието на непреодолима сила продължи повече от 30 дни, която и да е от страните може да прекрати договора, като изпрати уведомление до засегнатата страна. Прекратяването влиза в сила след минимум 7 дни от датата на изпращане на уведомлението, и договорът се счита за прекратен към посочената дата.

РАЗДЕЛ IX: ПРОМЕНИ И ДОСТЪП ДО ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

Чл. 25. (1) Доставчикът си запазва правото да изменя настоящите общи условия, като за това ще уведоми всички Ползватели на услугата по подходящ начин.

(2) Страните се споразумяват, че всяко допълнение или изменение на тези общи условия ще влезе в сила за Ползвателя след получаване на уведомление от Доставчика. Ползвателят има право да отхвърли измененията в срок от 14 дни след уведомлението.

(3) Ползвателят се съгласява, че всички съобщения от Доставчика относно изменения на общите условия ще бъдат изпращани на електронната поща, посочена от него при регистрацията за услугата. Ползвателят е наясно, че електронните писма, изпратени съгласно разпоредбите на този член, не е необходимо да бъдат подписани с електронен подпис, за да са валидни.

(4) В случай на изтичане на срока на актуалния абонаментен план за услугата, заплащането на суми за следващ период от Ползвателя ще се счита за подновяване на договора при действителните общи условия за услугата.

(5) Доставчикът публикува настоящите общи условия на адрес: <https://bulinfo.net/privacy>, заедно с всички последващи допълнения и изменения.

РАЗДЕЛ XI: ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

Чл. 26 Доставчикът прилага мерки за защита на личните данни на Потребителя съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 (GDPR) и Закона за защита на личните данни.

(1) Доставчикът е публикувал информация за категориите обработвани данни и целите на обработка в Политиката за поверителност, достъпна на уебсайта му: <https://bulinfo.net/privacy>. С приемането на Общите условия Потребителят декларира, че е запознат с тази информация.

(2) При предоставяне на услугата, Доставчикът действа само според указанията на Потребителя, в рамките на възможния му контрол върху личните данни, които Потребителят обработва чрез Услугата. Доставчикът не участва в процесите по решаване на правните основания и цели на обработката, както и защитата на тези данни, освен за осигуряване на необходимите функционалности на услугата. Поради това, Доставчикът не носи отговорност за съдържанието и личните данни, които Потребителят съхранява или обработва в предоставеното виртуално пространство.

(3) В случай че Доставчикът бъде уведомен от компетентен орган или друга страна за незаконно съдържание, ползвано от Потребителя, той има право да ограничи достъпа до това съдържание без да нарушава сигурността на останалата информация.

(4) По съображения за сигурност, всяка информация ще бъде изпращана на e-mail адреса, посочен при регистрацията на Потребителя.

РАЗДЕЛ X: ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 27 (1) Потребителя безвъзмездно отстъпва на Доставчика неизключителното право да използва фирменото му наименование и/или търговска марка в списък с клиенти публикуван в сайта на Доставчика и като част от маркетингови материали на Доставчика.

(2) Страните могат да договарят нови условия, изменения и допълнения към този Договор, по взаимно съгласие изразено в писмена форма.

(3) Страните се съгласяват, че евентуална недействителност на някоя от разпоредбите на този договор няма да води до недействителност на целия договор.

(4) За неуредените в този договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

(5) В случай на спор страните ще положат всички усилия за неговото извънсъдебно разрешаване в най-кратък срок чрез преговори между надлежните представители на двете дружества.

(6) Страните ще решават възникнали помежду им спорове относно изпълнението на договора по взаимно споразумение, а при непостигане на съгласие- пред компетентния съд в град София.

